

[Text]

maturité et on ne peut pas avoir de grain. On nous dit qu'il est rare dans les silos, il se vend à peu près \$10, \$10.25 le 100 livres et les moulées \$10.25 le cent livres. Alors, c'est pour cette raison qu'il y a une vente massive de bétail laitier qui se fait actuellement dans la vallée du Saint-Laurent.

Mr. Whelan: I just talked about the grain, and first of all I also want to say something about the sex kill of the animals. Our sex kill shows, and the checks are fairly accurate and past records we have kept have been fairly true and told the story as accurately as possible, that there has not been an exorbitant number of female dairy or beef cattle sold up to this date. There may be more later. There are a lot of stories told about that, but in the records in the slaughter houses where they are inspected and the sex kill count is taken there was not a tremendous increase up to last week showing that this was actually taking place. It does show that there are a lot of herds being culled; where maybe they should have sold cows a year ago or two years ago they kept them for another calf, for another year's production—this type of thing. But there is not that tremendous increase that has been intimated by a lot of people.

The grain shows 15 boatloads leaving the Lakehead and domestic grains supply will be taken care of first and foremost out of that grain. That is under the system we operate by. There would be an abundant supply, as far as we are concerned, even if it has to be moved by train in the form we used last year, the continuous movement of the unit hopper-car trains. You can be sure they will do everything they can to catch up on the time lost because of the strike. We are optimistic that we will have ample supplies of grain for the people in that area. We do know that there may be a shortage—and, of course, the price may have something to do with it too—of grain from the United States because of their voluntary export controls, but we do not know whether or not they would affect us in Canada. But we do know that everything points to the price remaining around \$3.50 a bushel to \$3.60 something.

Le président: Votre dernière question, monsieur Côté.

• 1605

M. Côté: Merci beaucoup, monsieur le président. Au sujet de la politique de subside à l'industrie du porc, l'équilibre de prix qui a été établi, je pense, au mois de juillet, avez-vous une idée du pourcentage approximatif des porcs qui seront touchés par cette prime? On considérerait un montant par producteur, et la catégorie, alors quel est le pourcentage des porcs abattus, au Canada?

Mr. Whelan: I am just trying to make sure that I understand the question. Do you mean what percentage of hogs will be subject to the subsidy, or what grades etc.?

M. Côté: Oui. En somme, je voudrais avoir une idée du pourcentage du budget qui a été prévu pour les octrois à l'industrie du porc. J'ai posé la question d'une manière un peu détournée mais je voulais savoir si tout le budget, affecté en juillet aux subsides à l'industrie du porc, y sera consacré.

Mr. Whelan: First of all I think I should say that there has been no budget set for it; we would have to pay out of supplementaries etc. because it is for one year.

[Interpretation]

silos. The grain sells for \$1.10 or \$1.25 per hundredweight. That is the reason for this massive selling of dairy cows in the St. Lawrence Valley.

M. Whelan: Je viens de parler des provendes et aimerait maintenant ajouter quelque chose au sujet de l'abattage de bétail laitier. Nos rapports qui sont aussi précis que possible indiquent que les ventes de bétail laitier n'ont pas atteint des proportions exagérées. Elles vont peut-être augmenter. On raconte beaucoup d'histoires à ce sujet, mais les rapports des abattoirs sur l'inspection et le décompte du bétail laitier montrent qu'il n'y a pas eu d'augmentation massive jusqu'à la semaine dernière. Nous savons, par contre, que l'on a laissé vieillir beaucoup de bêtes pour avoir encore un veau de plus, là où on aurait dû vendre déjà il y a un an ou deux. Il n'y a toutefois pas cette augmentation massive dont tant de gens parlent.

Pour ce qui est des provendes, 15 bateaux chargés ont quitté la Tête des Lacs pour répondre avant tout au besoin du pays. Ceci est prévu dans notre système. L'approvisionnement sera assuré, en ce qui nous concerne et même s'il faudra, comme l'année dernière avoir recours aux trains et aux wagons couverts. Soyez assuré de ce que l'on fera le possible afin de rattraper le retard causé par la grève. Nous sommes optimistes et nous sommes convaincus que les gens de cette région auront suffisamment de provendes. Nous savons en effet qu'il peut y avoir une pénurie de céréales en provenance des États-Unis, à cause de leur contrôle volontaire sur l'exportation à cause peut-être aussi, bien entendu, de ce prix, mais nous ne savons pas si ces contrôles se feront sentir ici au Canada. Nous savons en tout cas que, selon toutes les indications, le prix va vraisemblablement rester aux environs de \$3.50 ou de \$3.60 le boisseau.

The Chairman: Your last question, Mr. Côté.

Mr. Côté: Thank you, Mr. Chairman. With regard to the policy of subsidies to the hog industry and to the balance of prices set up in July, I think, do you not have an approximate idea of what percentage of hogs will receive the premium? There were to be allowances for individual production and for the grade involved, but what percentage of hogs sorted in Canada is affected?

M. Whelan: Je voudrais m'assurer d'avoir bien compris la question. Voulez-vous savoir le pourcentage des porcs qui recevront cette subvention ou bien les catégories qui sont en cause, etc.?

Mr. Côté: Yes, briefly I want to know approximately what percentage of the budget has been set aside for grants to the hog industry. I asked my question in a round about way, but I really want to know if the entire budget set aside in July for subsidies to the hog industry will be taken up by this.

M. Whelan: Je dois dire d'abord qu'aucun budget n'y a encore été affecté; il nous faudrait recourir aux crédits supplémentaires pour payer cela, car le programme prévu s'étendra sur un an.